

Ollós emelőasztal

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Tartalom

1 Alapvető biztonsági utasítások	3
1.1 A használati utasításban foglaltak betartása	3
1.2 Az üzemeltető kötelezettségei	3
1.3 A személyzet kötelezettségei	3
1.4 Veszélyek az emelőkocsi kezelésénél	3
1.5 Jótállás és felelősség.....	3
1.6 Biztonsági utasítások	4
1.6.1 A szimbólumok és megjegyzések magyarázata.....	4
1.6.2 Szervezeti intézkedések	4
1.6.3 Nem hivatalos biztonsági intézkedések.....	5
1.6.4 Biztonsági intézkedések normál működés közben.....	5
1.6.5 Karbantartás és hibaelhárítás	5
1.6.6 Az emelőkocsi szerkezeti átalakítása	5
1.6.7 Tisztítás és ártalmatlanítás	5
2 Termékleírás	6
2.1 Rendeltetésszerű használat	6
2.2 Típustábla.....	6
2.3 Műszaki adatok.....	6
2.3.1 Rakodás/méret/súly	6
2.3.2	8
Hidraulikaolaj.....	8
2.3.3 Környezeti feltételek.....	8
2.4 Felépítés.....	9
3 Szállítás és üzembe helyezés	9
3.1 Biztonság az emelőkocsi szállításakor	9
4 Üzemelés	10
4.1 Biztonsági utasítások	10
4.3 Az emelőkocsi berakodása	11
5 Karbantartás.....	11
5.1 Biztonsági utasítások	11
5.2 Karbantartási terv.....	12
5.3 Ellenőrzés és tisztítás	12

5.4 Megkenés.....	13
5.5 Az olajsint ellenőrzése	13
6 Hibaelhárítás.....	13
7 Leszerelés, tárolás, ártalmatlanítás.....	14
7.1 Tárolási feltételek	14
7.2 Leszerelés	14
7.3 Eltávolítás.....	14

1 Alapvető biztonsági utasítások

1.1 A használati utasításban foglaltak betartása

Az emelőasztal biztonságos kezelésének és problémamentes üzemeltetésének alapfeltétele az alapvető biztonsági utasítások és a biztonsági előírások ismerete.

Ez a kezelési útmutató tartalmazza a legfontosabb információkat az emelőasztal biztonságos üzemeltetésével kapcsolatban.

Ezt a használati utasítást, különösen a biztonsági utasításokat, mindenkinek be kell tartania, aki az emelőasztallal dolgozik.

Ezenkívül be kell tartani az adott felhasználási helyen érvényes balesetvédelmi szabályokat és előírásokat.

1.2 Az üzemeltető kötelezettségei

Az üzemeltető vállalja, hogy csak olyan személyeket enged az emelőasztallal dolgozni, akik

- ismerik a munkavédelemre és a balesetmegelőzésre vonatkozó alapvető előírásokat, és oktatásban részesültek az emelőasztal kezelésével kapcsolatban,
- elolvasták és megértették a jelen kezelési útmutató biztonsági fejezetét és a figyelmeztetéseket.

1.3 A személyzet kötelezettségei

Az emelőasztallal való munkavégzésre kijelölt személyek a munka megkezdése előtt vállalják a következőket

- a munkavédelemre és a balesetmegelőzésre vonatkozó alapvető előírások betartása,
- hogy olvassa el a biztonsági fejezetet és a jelen kezelési útmutatóban szereplő figyelmeztetéseket.

1.4 Veszélyek az emelőkocsi kezelésénél

Az emelőkocsi a legkorszerűbb és elismert biztonsági előírásoknak megfelelően készült. Mindazonáltal az emelőasztal használata a felhasználó vagy harmadik személyek életét és testi épségét veszélyeztetheti, illetve az emelőkocsiban vagy más vagyontárgyakban kárt okozhat. Az emelőkocsit csak a következő esetekben lehet használni

- a rendeltetésszerű használatra, lásd a 2.1. fejezetet,
- biztonságos és megfelelő állapotban.

1.5 Jótállás és felelősség

Alapvetően az "Általános értékesítési és szállítási feltételeink" alkalmazandók.

A személyi sérülésekkel és anyagi károkkal kapcsolatos szavatossági és felelősségi igények kizártak, ha azok az alábbi okok közül egy vagy több oknak tulajdoníthatók:

- Az emelőkocsi helytelen használata.
- Az emelőkocsi nem megfelelő összeszerelése, üzembe helyezése, üzemeltetése és karbantartása.

- Az üzemeltetési utasításban szereplő, az emelőkocsi szállítására, tárolására, összeszerelésére, üzembe helyezésére, üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó információk figyelmen kívül hagyása.
- Engedély nélküli szerkezeti átalakítások.
- Az emelőkocsi jogosulatlan módosítása.
- A kopásnak kitett alkatrészek nem megfelelő ellenőrzése.
- Nem megfelelően elvégzett javítások.
- Idegen testek által okozott meghibásodások és vis maior.

1.6 Biztonsági utasítások

1.6.1 A szimbólumok és megjegyzések magyarázata



Veszély!

Ez a szimbólum a "Veszély" jelzőszóval együtt a személyek életét és egészségét fenyegető közvetlen veszélyt jelent.

Ezen utasítások be nem tartása súlyos egészségügyi és egészségi állapota, beleértve az életveszélyes sérüléseket is.



Figyelem!

Ez a szimbólum a "Figyelmeztetés" jelzőszóval együtt a személyek életét és egészségét fenyegető lehetséges közvetlen veszélyt jelzi.

Ezen információk figyelmen kívül hagyása súlyos egészségügyi veszélyeket, akár életveszélyes sérüléseket is okozhat.



Vigyázat!

Ez a szimbólum a "Vigyázat" jelzőszóval együtt potenciálisan veszélyes helyzetet jelez.

Ezen információk figyelmen kívül hagyása kisebb sérülésekhez vezethet vagy vagyoni károkat okozhat.



Információ!

Ez a szimbólum alkalmazási tippeket és különösen hasznos információkat tartalmaz.

Segítenek Önnek abban, hogy az emelőkocsi minden funkcióját optimálisan kihasználhassa.

Személyi védőfelszerelés!

A sérülések elkerülése érdekében az emelőkocsival végzett munka során védőkesztyűt és biztonsági cipőt kell viselni.

1.6.2 Szervezeti intézkedések

A szükséges egyéni védőfelszerelést az üzemeltetőnek kell biztosítania.

Azokat a személyeket, akik nem vesznek részt az emelőkocsi üzemeltetésében, ki kell zárni az emelőkocsi veszélyes zónájából, és biztonságos távolságban kell tartani.

1.6.3 Nem hivatalos biztonsági intézkedések

A kezelési útmutatót a későbbi használatra meg kell őrizni.

A kezelési útmutató mellett az általánosan érvényes és a helyi balesetvédelmi és környezetvédelmi előírásokat is meg kell adni és be kell tartani.

Az emelőkocsin lévő összes biztonsági és veszélyt jelző táblát olvasható állapotban kell tartani és szükség esetén meg kell újítani.

1.6.4 Biztonsági intézkedések normál működés közben

Csak akkor használja az emelőkocsit, ha meggyőződött arról, hogy az megfelelő állapotban van. Fordítson különös figyelmet a kerekek, a kormányberendezés, a plató és az emelő/leengedő berendezés megfelelő állapotára.

Naponta legalább egyszer ellenőrizze az emelőkocsit a látható sérülések és a megfelelő működés szempontjából.

Soha ne szállítson személyeket az emelőkocsival.

Az emelőkocsi kültéri üzemeltetésekor vegye figyelembe a szél hatását.

Az emelőkocsit csak megfelelő környezeti megvilágítás mellett üzemeltesse.

1.6.5 Karbantartás és hibaelhárítás

Az előírt karbantartási és ellenőrzési munkák időben történő elvégzése.

Karbantartást és hibaelhárítást csak képzett személyzet végezhet.

Ellenőrizze a meglazult csavarokat.

Cserélje ki a hibás tömítéseket.

1.6.6 Az emelőkocsi szerkezeti átalakítása

A gyártó jóváhagyása nélkül ne végezzen semmilyen módosítást, kiegészítést vagy átalakítást.

Tilos az emelőkocsin engedély nélkül változtatásokat végezni.

Ez vonatkozik a teherhordó alkatrészek hegesztésére is.

Azonnal cserélje ki a nem tökéletes állapotban lévő alkatrészeket.

Külső beszerzésű alkatrészek esetében nem garantálható, hogy azokat úgy tervezték és gyártották, hogy ellenálljanak a terheléseknek és megfeleljenek a biztonsági követelményeknek.

1.6.7 Tisztítás és ártalmatlanítás

A használt anyagok és anyagok megfelelő, környezetbarát módon történő kezelése és ártalmatlanítása, különösen

- a kenési rendszereken és berendezéseken végzett munka során,

- oldószerekkel történő tisztításkor.

2 Termékleírás

2.1 Rendeltetésszerű használat

Az emelőkocsi kizárólag a szállítófelületen lévő terhek emelésére és szállítására szolgál, a megadott maximális terhelésig. Az emelőkocsi csak sima, sík és kemény felületen használható.

Maximális terhelés:

Típus	SP150	SP300	SP500	SP800	SP1000	SP1500	SPS150	SPS350	SPS800
Kapacitás (kg)	150	300	500	800	1000	1500	150	350	800

Minden ettől eltérő vagy ezen túlmutató felhasználás a szabályzatnak nem megfelelőnek és az emelőkocsival való visszaélésnek minősül.

2.2 Típustábla

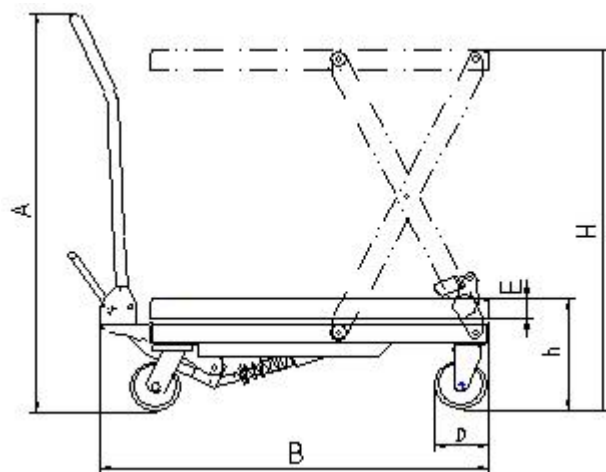


2.3 Műszaki adatok

2.3.1 Rakodás/méret/súly

Típus	Ábra	Mérték- egység	SP150	SP300	SP500	SP800
Max. terhelhetőség		kg	150	300	500	800
Méret	I x b x E	mm	740 x 450 x 35	855 x 500 x 50	855 x 500 x 50	1000 x 510 x 55
Teljes hossz	B	mm	830	925	925	1150
Teljes magasság	A	mm	935	970	970	996
Max. emelési magasság	H - h	mm	515	560	560	580

Min. platform magassága		h	mm	225	340	340	420
Max. platform magassága		H	mm	740	900	900	1000
A löket száma max. magasság			-	<25	<32	<45	<70
Kerék átmérő		D	mm	100	127	127	115
Súly			kg	44	82	87	115
Típus	Ábra	Mérték-egység	SP1000	SP1500	SPS150	SPS350	SPS800
Max. terhelhetőség		kg	1000	1500	150	350	800
Méret	l x b x E	mm	1016 x 515 x 60	1220 x 610 x 60	700 x 450 x 35	910 x 500 x 50	1220 x 610 x 60
Teljes hossz	B	mm	1170	1379	773	980	1375
Teljes magasság	A	mm	962	962	921	970	962
Max. magasság	H - h	mm	620	580	798	950	1025
Min. platform magasság	h	mm	380	420	302	350	475
Max. platform magasság	H	mm	1000	1000	1100	1300	1500
A löket száma max. magasság		-	<55	<70	<30	<60	<70
Kerék átmérő	D	mm	115	135	100	127	150
Súly		kg	115	135	64	105	172



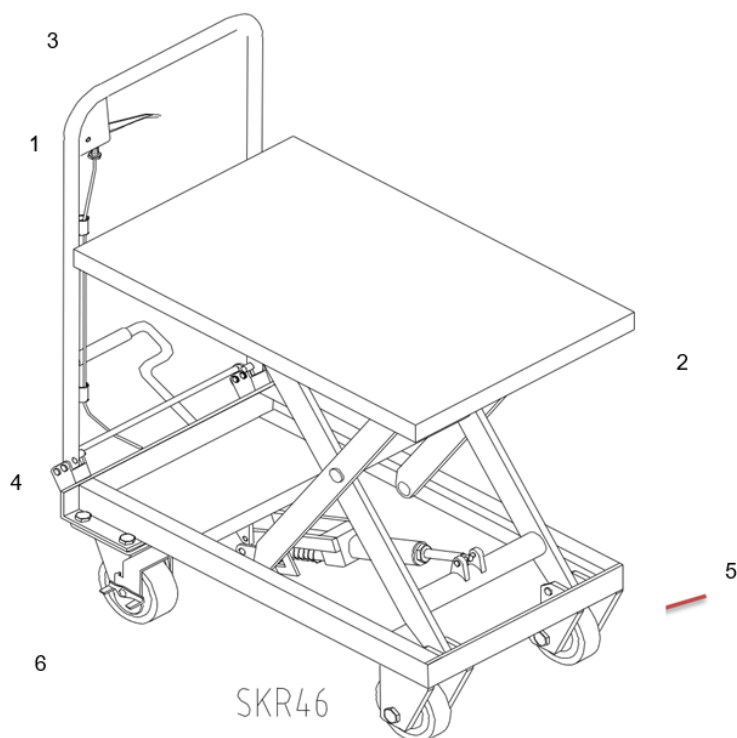
2.3.2 Hidraulikaolaj

Típus	SP150	SP300	SP500	SP800	SP1000	SP1500	SPS150	SPS350	SPS800
Kapacitás (l)	0,22	0,25	0,25	0,3	0,4	0,4	0,22	0,25	0,4
Olaj minősége	Nach ISO VG 32								

2.3.3 Környezeti feltételek

	Szállítás és tárolás	Üzemelés
Hőmérséklet	-25 °C és + 55 °C között	+ 5 °C és + 40 °C között
Páratartalom	száraz, tetővel fedett	kondenzáció nélkül
Tárolás/beépítés helye	Kövesse a szállítási utasításokat a tartsa be a csomagoláson található szállítási utasításokat	• pormentes • vízszintes • szilárd talaj

2.4 Felépítés



Jelölés	Megnevezés	Jelölés	Megnevezés
1	Platform	4	Hátsó kerekek/keréktárcsák
2	Olajszivattyú rendszer	5	Elülső kerekek
3	Leeresztő funkció	6	Fék

3 Szállítás és üzembe helyezés

3.1 Biztonság az emelőkocsi szállításakor



Vigyázat!

Szállítsa az emelőkocsit a felhasználási helyre.

Az emelőkocsi leeshet a szállítóeszközzel vagy felborulhat.

Csak megfelelő teherbírású, megfelelő szállítóeszközöket használjon.

Tartsa be a műszaki adatokban szereplő súly adatokat.

Tartsa be a vonatkozó előírásokat, pl. UVV.

4 Üzemelés

4.1 Biztonsági utasítások



Veszély!

Az emelőkocsi helytelen kezelése súlyos vagy akár halálos sérülések is előfordulhatnak.

Soha ne szállítson személyeket az emelőkocsival.

Az emelőkocsit csak sima, egyenletes és kemény felületen használja felületek.

Csak akkor használja az emelőkocsit, ha biztos benne, hogy az megfelelő állapotban van.

Soha ne szállítson instabil vagy lazán egymásra rakott tárgyakat.

Tartsa be az emelőkocsi maximális terhelhetőségét.

Az emelőkocsit csak képzett és oktatott személyzet kezelheti.

Amikor "nincs használatban", az egyik lengőkerék lábfékjének működtetésével biztosítsa az emelőkocsit a véletlen elgurulás ellen.



Figyelmeztetés!

A végtagok összezúzódása lehetséges.

Ügyeljen arra, hogy testének egyetlen része se kerüljön az emelőszerkezet területére.

Ügyeljen arra, hogy a lába ne kerüljön az emelvény vagy a teher alá a terhelés során.



Figyelem!

Nehéz terhek!

A helytelen emelés és a helytelen testtartás súlyos sérülésekhez vezethet.

Az emelőkocsival csak képzett és oktatott személyzet dolgozhat.

Csak akkor kezelje az emelőkocsit, ha fizikailag alkalmas a nehéz terhek kezelésére.

4.2 Napi ellenőrzés üzembe helyezés előtt

Naponta ellenőrizze az összes mozgó alkatrész kopását.

Ellenőrizze, hogy a kerekeket és a tengelyeket nem blokkolják-e idegen tárgyak.

Ellenőrizze, hogy az emelőkocsin nincsenek-e meglazult csavarok és anyák, és szükség esetén húzza meg őket.

4.3 Az emelőkocsi berakodása

- Töltse egyenletesen az emelőkocsit.
- Ügyeljen arra, hogy a rakomány ne nyúljon túl a kocsin.
- A rakomány súlypontjának elől kell lennie, az emelvény közepe felett.

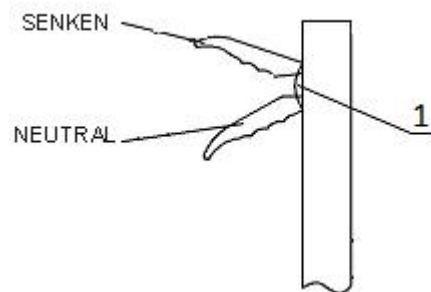
4.4 Működés

A billenő rakományok veszélye fennáll!

Az emelőkocsi helytelen kezelése súlyos vagy akár halálos sérülések is előfordulhatnak.

A szállítás során a platformot nem szabad 30 cm-nél jobban megemelni.

Emelt platformmal történő rakodáskor csak lassan és rövid távolságokat tegyen meg, mivel a stabilitás miatt a platform csak lassan és rövid távolságra mozgatható.



A vezérlőkar (1) két állásba állítható:

LEERESZTÉS: Engedje le a platformot (a vezérlőkar a legfelső állásban).

NEUTRÁLIS: A készülék mozgatása, a platform pozíciója tartva (a vezérlőkar a legalacsonyabb helyzetben).

5 Karbantartás

5.1 Biztonsági utasítások



Figyelmeztetés!

Az emelőkocsi helytelen kezelése során a guruló kocsi elgázolhatja vagy összezúzhatja.

Az emelőkocsit csak mechanikai képzettséggel rendelkező személyzet szervizelheti.

Amikor "nincs használatban", az egyik lengőkerék lábfékjének működtetésével biztosítsa a kocsit a véletlen elgurulás ellen.



Figyelem!

Nagy magasságban végzett karbantartási munkáknál lezuhanás veszélye fennáll!

Nagy magasságban végzett karbantartási vagy javítási munkálatoknál használjon megfelelő létrát.

Viseljen csúszásmentes biztonsági cipőt.



Vigyázat!

A helytelen kezelés az emelőkocsi károsodását eredményezheti.

Az emelőkocsit csak gépészeti képzettséggel rendelkező személyzet karbantarthatja.

5.2 Karbantartási terv

A karbantartási terv felsorolja a rendszeresen elvégzendő munkákat.

Karbantartási pont	Tisztítás	Megkenés	Ellenőrzés	Kiegészítő munka	Gyakoriság	Hivatkozás
Tesztelés és tisztítás	X	--	X	X	naponta	5.3/5-7
Kopó alkatrészek	--	X	X	--	legalább 3 havonta	5.4/5-7
Emelőlánc	--	X	X	--	szükség szerint	
Hidraulikaolaj	--	--	X	X	félévente	5.5/5-7

5.3 Ellenőrzés és tisztítás

Naponta ellenőrizze a következő alkatrészek kopását:

- kerekek,
- tengelyek,
- karok,
- fel/le vezérlés

és tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket. Ellenőrizze azt is, hogy a kerekeket és a tengelyeket nem blokkolják-e idegen tárgyak.

Ha az emelőkocsit poros környezetben használják, rendszeresen impregnálja azt zsírozott ruhával.

Ellenőrizze, hogy az emelőkocsiban nincsenek-e meglazult csavarok és anyák és szükség esetén húzza meg őket.

Ellenőrizze az összes címkét, pl. a figyelmeztető feliratok meglétét és olvashatóságát.

5.4 Megkenés

Kopó alkatrészek:

Az emelőkocsi minden mozgó alkatrészét legalább minden egyes alkalommal zsírozza meg.

3 havonta: a használat időtartamától és gyakoriságától függően rövidebb időközre is szükség lehet.

5.5 Az olajszint ellenőrzése

Az emelőkocsi olajszintjét 6 havonta ellenőrizni kell.

1 Csavarja le a tanksapkát.

2 Ha szükséges, tölts fel az olajat a nyílás széléig.

3 Csavarja vissza a tanksapkát.

6 Hibaelhárítás

Vigyázat!

A helytelen kezelés a kocsi károsodását okozhatja. A hibaelhárítási és javítási munkákat csak mechanikai képzettséggel rendelkező személyzet végezheti.

Hiba	Ok	Hibaelhárítás
A platformot nem lehet a maximális magasságig emelni	Az olaj viszkozitása túl magas, vagy nem töltöttek bele elég olajat.	Olajcsere (lásd az 5.5. fejezetet).
A platform nem emelkedik.	Az olaj szennyezett.	Távolítsa el a szennyeződést, és cserélje ki az olajat.
	Meghibásodás történt az emelő berendezésen.	Állítsa be helyesen az emelőt.
Az emelvényt nem lehet leengedni	Meghibásodás történt az emelő berendezésen.	Állítsa be helyesen az emelőt.
	Deformált és/vagy sérült alkatrészek	Cserélje a deformált és sérült alkatrészeket.
A rendszer szivárgása	A tömítések kopottak vagy sérültek. Laza csatlakozások.	Cserélje ki ezeket a tömítéseket. Csavarok és anyák meghúzása

7 Leszerelés, tárolás, ártalmatlanítás

A leszerelés, tárolás és ártalmatlanítás az egyik legkritikábban elvégzendő feladat.

7.1 Tárolási feltételek

Ha az emelőkocsit hosszabb időre kivonja a forgalomból, a 2.3.3. fejezetben leírtak szerint figyelje meg a környezeti feltételeket.

7.2 Leszerelés

Tisztítsa meg az emelőkocsit és takarja le ponyvával, hogy megvédje a portól.

7.3 Eltávolítás

Ügyeljen a környezeti kompatibilitásra, az egészségügyi kockázatokra, az ártalmatlanítási előírásokra és a helyi ártalmatlanítási lehetőségekre az előírásoknak megfelelően. Részletesebb információt a körzetében működő hulladékgazdálkodási irodától kaphat.

Válassza szét a fémeket, nem fémeket, kompozit anyagokat és segédanyagokat típus szerint és ártalmatlanítsa őket környezetbarát módon.